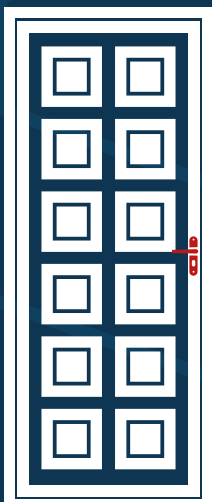


Manual de **Instruções**

Guia de Instalação, Manutenção e Higiene



LINHA
Classic V3M

LINHA
ônix V3M

LINHA
bronze V3M

LINHA
Cristal V3M

LINHA
Prática V3M

Contrate profissionais qualificados e leia com atenção este manual, antes de instalar o produto, para não perder a garantia Vitrolar®.

ÍNDICE RÁPIDO



Recebimento
e Preparação

p. 04



Instalação
da Esquadria

p. 06



Manutenção
do Produto

p. 12



Bom Uso
e Higiene

p. 16



Importante: Atente-se ao que
for destacado com este ícone.

Parabéns! Você adquiriu um produto Vitrolar®, referência em esquadrias de aço e alumínio, com alta qualidade e acabamento diferenciado. Agradecemos por toda sua preferência e confiança.

Pioneira em todo Brasil na produção de esquadrias de aço já acabado – portas e janelas prontas, com aplicação de pintura e vidro instalado - a **Vitrolar®** oferece uma qualidade incomparável. Esse resultado é graças a união da nossa alta tecnologia produtiva e dos projetos minuciosamente elaborados para ter o melhor desempenho, sem deixar de lado o design e a beleza de cada tipologia para favorecer a todos os estilos de obras.

Os produtos do **Grupo Vitrolar®** se sobressaem devido aos processos estruturados dentro do parque fabril de 60.000 m², o qual dispõe de equipamentos de alta produção, junto a sistemas pneumáticos e centro de usinagem com tecnologia de ponta, a fim de garantir total precisão nas particularidades de cada esquadria e agregar maior qualidade ao produto final.

Nossas linhas Classic, Bronze e Cristal contam com um tratamento diferenciado que melhora a vida útil da esquadria e maximizam a performance do produto. Esse tratamento ficou conhecido como as **3 Camadas de Proteção** da **Vitrolar®**, o qual é essencial para entregar a esquadria de acordo com a qualidade e excelência dos nossos produtos. Além disso, o **Grupo Vitrolar®** conta com um sistema de embalagem que facilita sua vida e protege a peça durante toda obra, basta seguir as indicações que constam aqui neste manual.

Para uma correta instalação da sua esquadria Vitrolar®, recomendamos os seguintes passos:

- A.** Faça a leitura completa do Manual de Instruções.
- B.** Utilize equipamentos de segurança para realizar a instalação e manusear o produto, exigidos pela legislação em vigor.
- C.** Faça uso de ferramentas manuais (mecânicas ou elétricas) em bons estados.
- D.** Adquira materiais de construção de boa qualidade.
- E.** Se atente a todos os passos que constam neste manual, a fim de não ocasionar a perda da garantia do produto devido a problemas com a instalação, manutenção ou até mesmo higiene.

Este manual de instruções é referente as seguintes esquadrias:

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Alçapão | 6. Porta Meia Cana |
| 2. Porta Laminada | 7. Porta Almofada |
| 3. Porta Basculante | 8. Porta Social |
| 4. Porta Postigo | 9. Porta Balcão de Giro |
| 5. Porta Mista | |



Todas as imagens deste manual são representativas, a fim de instruir na instalação correta dos produtos compatíveis com o mesmo. Por isso, é indispensável que os passos sejam seguidos com afinco para que não se perca a garantia do produto.



Produtos fabricados em aço não são recomendados para regiões litorâneas.

ESPECIFICAÇÕES DAS TIPOLOGIAS



Alçapão | Porta Laminada
Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Porta Postigo | Porta Basculante
Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Porta Mista
Disponível com ou sem Divisão
Linha: Classic



Porta Social
Disponível com ou sem Puxador
Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Porta Almofada | Porta Meia Cana
Linhas: Bronze e Cristal



Porta Balcão de Giro
Linhas: Bronze e Cristal

RECEBIMENTO E PREPARAÇÃO

PASSO 1. Lembre-se de conferir a esquadria com atenção, a fim de verificar se o produto está de acordo com as especificações descritas na etiqueta colada na embalagem (F01) e também nas informações da nota fiscal. Também é importante que verifique se a esquadria foi entregue dentro das condições necessárias para uso.



PASSO 2. Retire as fitas de arquear e em seguida as proteções de papelão (F02). **NÃO RETIRE A EMBALAGEM PLÁSTICA** antes de concluir a obra, pois ela serve para proteger o produto contra respingos de cimento, tinta, gesso, etc.



Todos os produtos das linhas Classic, Bronze e Cristal, são prontos para instalação. Por isso, devem ser manuseados com todo cuidado e é de suma importância que só retire o plástico protetor após a finalização da reforma/construção.



PASSO 3. Deixe o vão livre (F03) para instalação da esquadria. Faça uma abertura maior que as dimensões do produto, é necessário ter de 2 a 3 centímetros de cada lado. Depois verifique o prumo e alinhamento da parede.



Mantenha as folhas da esquadria fechadas. Só abra após a conclusão da obra.

PASSO 4. Vire a esquadria com o trilho inferior para cima e preencha com massa forte de cimento e areia, você vai precisar de 1 medida de cimento para 3 de areia. Aguarde a secagem total da massa, em média 24 horas.



Note que a esquadria deverá ser instalada com TOTAL ATENÇÃO. Antes de chumbar o produto, certifique-se de que esteja voltado para o lado correto do ambiente e na posição ideal, para que não fique instalado de ponta cabeça.

DICA: As folhas móveis de vidro devem correr do lado interno do ambiente.

PASSO 5. Com seu alicate em mãos, dobre as grapas (D01) o bastante para que o produto fique chumbado perfeitamente. Nas esquadrias de Aço, você encontra reforços nos quatro cantos da estrutura do requadro, os quais não precisam ser dobrados e ajudam a fixar o produto.

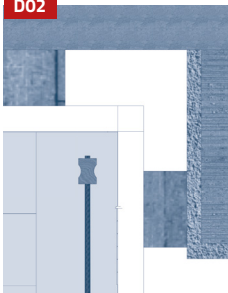
INSTALAÇÃO DA ESQUADRIA



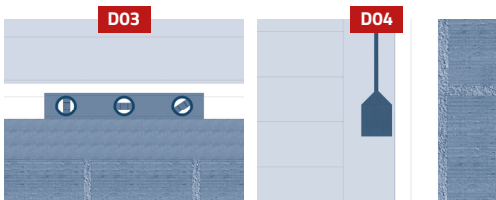
Não se esqueça de instalar a esquadria faceando-a pelo lado interno do ambiente.

PASSO 1. Coloque os calços de madeira e de papelão, se achar necessário, nos quatro cantos da esquadria (D02) para apoiar e alinhar o produto na horizontal e vertical, dessa forma você vai evitar problemas futuros.

D02



PASSO 2. Após calçar e posicionar a esquadria, confira o alinhamento da esquadria, nível (D03) e prumo (D04).



PASSO 3. Use a massa reforçada de cimento e areia (1 medida de cimento para 3 de areia) para preencher o local dos chumbadores e depois deixe secar.

 Se rasgar o plástico durante o chumbamento da esquadria e houver respingos de massa, ou algo do tipo, limpe imediatamente antes de secar. Passe um pano seco no local e em seguida um pano umedecido (somente com água).

PASSO 4. Após 24 horas de secagem da massa no local dos chumbadores, retire os calços com cuidado, em seguida preencha com massa reforçada ao redor da esquadria, tomando todo cuidado para não danificar o requadro do produto.

PASSO 5. Para instalação das esquadrias de alumínio, recomendamos o uso de **MASSA DE POLIURETANO (Massa P.U.)** de boa qualidade, principalmente se a instalação for feita sobre algum tipo de pedra, como ardósia ou mármore. Faça a aplicação do **P.U.** a fim de preencher todas as aberturas e frestas mesmo após o assentamento do produto, vedando por completo e reforçando ainda mais a fixação da esquadria. Vale lembrar que a **Massa P.U.** deverá ser aplicada somente após secagem do cimento ao redor do produto.

Instale o produto faceando pelo lado interno do ambiente.

 Lembre-se do acabamento que será aplicado na parede, como por exemplo: reboco, gesso, cerâmica, pedras, etc.
Use taliscas para auxiliar nesse passo, se achar necessário.



Para casos em que o batente da esquadria é maior que a largura da alvenaria, faça um acabamento em volta do requadro, para o lado externa do ambiente, usando massa reforçada, com a intenção de proteger o produto.

PASSO 6. Retire a proteção plástica **(com cuidado)** somente após a aplicação do acabamento na parede, tais como: reboco, pintura, gesso, cerâmica, pedras, etc.



Não recomendamos que a instalação das esquadrias de alumínio seja feita apenas com Massa de Poliuretano.

Importante

- Não remova o plástico de proteção, em hipótese alguma, antes de instalar a esquadria por completo e finalizar a obra.
- Não assentar tijolos diretamente sobre a esquadria.
- Jamais force o requadro do produto com cacos de tijolos. Isso pode prejudicar o funcionamento da esquadria e perderá toda **Garantia Vitrolar®**.
- Calce somente os cantos da esquadria. Faça a distribuição nos pontos corretos para que eles não entortem o requadro.
- Caso queira aplicar uma nova pintura à esquadria, proteja as borrachas EPDM.
- Proteger ou retirar as escovas de vedação da esquadria em casos de repintura.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Caso quebre o vidro, é recomendado que siga os passos a seguir para realizar a troca do mesmo.



Cuidado com estilhaços de vidro, faça uso de luvas e óculos de proteção na hora de manusear os cacos.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Aço

PORTA BASCULANTE . Troca de vidro

- A.** Remova as borrachas EPDM (guarnições) das laterais do vidro que deseja fazer a substituição, em seguida retira as borrachas horizontais.
- B.** Higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- C.** Retire o vidro quebrado e substitua por outro da mesma medida, com espessura de 3mm.
- D.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.

POSTIGO E BALCÃO . Troca de vidro

- A.** Com o postigo OU a folha da porta de vidro aberta, use uma chave Phillips para soltar os parafusos que ficam na travessa superior, após isso retira o perfil "U" que se encontra dentro da travessa (trava-vidro).
- B.** Com cuidado, remova as borrachas EPDM e o vidro. Em seguida higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- D.** Substitua o vidro por outro do mesmo tamanho e espessura.
- E.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.
- F.** Posicione o trava-vidro no mesmo local que estava instalado, em seguida parafuse a travessa superior.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Alumínio

PORTA BASCULANTE . Troca de vidro

- A.** Com a bascula aberta, use uma chave Phillips para soltar os parafusos do perfil superior onde deseja trocar o vidro.
- B.** Puxe o perfil para "cima", em seguida remova a borracha EPDM e o vidro. Higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- C.** Corte o vidro com 5mm menor que a travessa inferior da folha, depois posicione ele no local.
- D.** Encaixe o perfil superior no local novamente para fixar os parafusos.
- E.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.

MISTA COM DIVISÃO . Troca de vidro

- A.** Com a porta aberta, use uma chave Phillips para soltar os parafusos do perfil superior da folha da porta.
- B.** Puxe o perfil para “cima”, em seguida remova as borrachas EPDM e o vidro.
- C.** Faça o passo B até chegar no vidro que deseja trocar. Os perfis, borrachas e vidros são apenas encaixados. Em seguida higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- E.** Corte o vidro com 5mm menor que a travessa inferior da folha, depois posicione ele no local.
- F.** Caso tenha retirado os perfis, faça na sequência oposta do que foi feito no passo B, até encaixar o ultimo perfil.
- G.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.
- H.** Encaixe o perfil superior no local novamente para fixar os parafusos.

MISTA SEM DIVISÃO . Troca de vidro

- A.** Com a porta aberta, use uma chave Phillips para soltar os parafusos do perfil superior da folha da porta.
- B.** Puxe o perfil para “cima”, em seguida remova as borrachas EPDM e o vidro. Cuidado para não deixar o vidro cair ao tirar as borrachas.
- C.** Higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- D.** Corte o vidro com 5mm menor que a travessa inferior da folha, depois posicione ele no local.
- E.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.
- F.** Encaixe o perfil superior no local novamente para fixar os parafusos.

POSTIGO . Troca de vidro

- A.** Com o postigo da porta aberta, use uma chave Phillips para soltar os parafusos do perfil lateral.
- B.** Puxe o perfil para “fora”, em seguida remova as borrachas EPDM e o vidro. Cuidado para não deixar o vidro cair ao tirar as borrachas.
- C.** Higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- D.** Corte o vidro com 5mm menor que a travessa inferior da folha, depois posicione ele no local.
- E.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.
- F.** Encaixe o perfil lateral no local novamente para fixar os parafusos.

BOM USO E HIGIENE

- Para uma limpeza adequada do produto, utilize somente água, detergente neutro, esponja de lavar (somente o lado macio) e pano macio.
- Para evitar o aparecimento de manchas, pigmentações ou falta de brilho na esquadria, não use o lado abrasivo da esponja de lavar e nem produtos químicos, tais como: ácidos, alcalinos, solventes, entre outros.
- O uso de produtos químicos tira toda a proteção do produto, por isso é importante que você siga as instruções anteriores, assim não ocasionará a perda da garantia **Vitrolar®**.



Em hipótese alguma use o lado abrasivo/áspero da esponja.

Atenção para alguns cuidados!

- Mantenha todas as embalagens de proteção intactas, até o momento em que a esquadria seja instalada.
- Armazene o produto em um local seguro, arejado e longe do alcance de crianças.
- Não deixe próximo a produtos químicos, cal, cimento e nem exposto ao sol ou a chuva.
- Sempre faça o armazenamento do produto apoiando o requadro inferior sobre calços de madeira, assim você protege a esquadria e evita que risque o piso.
- Evite o contato com tudo que pode tirar a proteção contra a ferrugem e corrosão.
- Caso sua esquadria tenha rodízios, tenha como hábito utilizar spray lubrificante ou similar nos rodízios pelo menos uma vez por ano.
- Aperte os parafusos sempre que achar necessário.



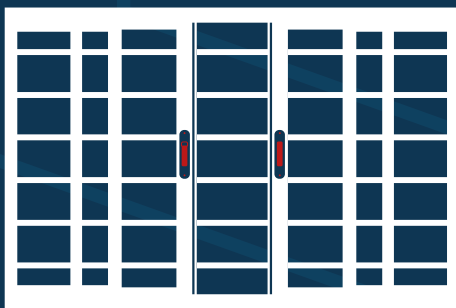
Vitrolar® Metalúrgica Ltda.
Rua Rosalvo Pereira, 4090, Jd Karina
Mirassol - SP, CEP: 15137-496

Fone: (17) 3253-9900
assistencia@vitrolar.com.br

www.grupovitrolar.com.br

Manual de **Instruções**

Guia de Instalação, Manutenção e Higiene



LINHA
Classic VITROLAR

LINHA
ônix VITROLAR

LINHA
bronze VITROLAR

LINHA
Cristal VITROLAR

LINHA
Prática VITROLAR

Contrate profissionais qualificados e leia com atenção este manual, antes de instalar o produto, para não perder a garantia Vitrolar®.

ÍNDICE RÁPIDO



Recebimento
e Preparação

p. 04



Instalação
da Esquadria

p. 06



Manutenção
do Produto

p. 12



Bom Uso
e Higiene

p. 16



Importante: Atente-se ao que
for destacado com este ícone.

Parabéns! Você adquiriu um produto Vitrolar®, referência em esquadrias de aço e alumínio, com alta qualidade e acabamento diferenciado. Agradecemos por toda sua preferência e confiança.

Pioneira em todo Brasil na produção de esquadrias de aço já acabado – portas e janelas prontas, com aplicação de pintura e vidro instalado - a **Vitrolar®** oferece uma qualidade incomparável. Esse resultado é graças a união da nossa alta tecnologia produtiva e dos projetos minuciosamente elaborados para ter o melhor desempenho, sem deixar de lado o design e a beleza de cada tipologia para favorecer a todos os estilos de obras.

Os produtos do **Grupo Vitrolar®** se sobressaem devido aos processos estruturados dentro do parque fabril de 60.000 m², o qual dispõe de equipamentos de alta produção, junto a sistemas pneumáticos e centro de usinagem com tecnologia de ponta, a fim de garantir total precisão nas particularidades de cada esquadria e agregar maior qualidade ao produto final.

Nossas linhas Classic, Bronze e Cristal contam com um tratamento diferenciado que melhora a vida útil da esquadria e maximizam a performance do produto. Esse tratamento ficou conhecido como as **3 Camadas de Proteção** da **Vitrolar®**, o qual é essencial para entregar a esquadria de acordo com a qualidade e excelência dos nossos produtos. Além disso, o **Grupo Vitrolar®** conta com um sistema de embalagem que facilita sua vida e protege a peça durante toda obra, basta seguir as indicações que constam aqui neste manual.

Para uma correta instalação da sua esquadria Vitrolar®, recomendamos os seguintes passos:

- A.** Faça a leitura completa do Manual de Instruções.
- B.** Utilize equipamentos de segurança para realizar a instalação e manusear o produto, exigidos pela legislação em vigor.
- C.** Faça uso de ferramentas manuais (mecânicas ou elétricas) em bons estados.
- D.** Adquira materiais de construção de boa qualidade.
- E.** Se atente a todos os passos que constam neste manual, a fim de não ocasionar a perda da garantia do produto devido a problemas com a instalação, manutenção ou até mesmo higiene.

Este manual de instruções é referente as seguintes esquadrias:

- 1.** Veneziana 3F / Lateral
- 2.** Veneziana 6F / Central
- 3.** Veneziana Flex 6F / Central
- 4.** Vitrô 2F / Lateral
- 5.** Vitrô 4F / Central

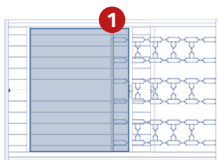


Todas as imagens deste manual são representativas, a fim de instruir na instalação correta dos produtos compatíveis com o mesmo. Por isso, é indispensável que os passos sejam seguidos com afinco para que não se perca a garantia do produto.



Produtos fabricados em aço não são recomendados para regiões litorâneas.

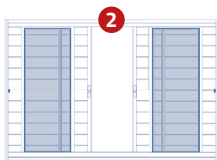
ESPECIFICAÇÕES DAS TIPOLOGIAS



Veneziana 3F / Lateral

S/ Grade, Grade Horizontal,
Grade Elo, Grade Quadriculada.

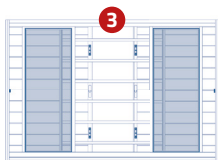
Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Veneziana 6F / Central

S/ Grade, Grade Horizontal,
Grade Elo, Grade Quadriculada.

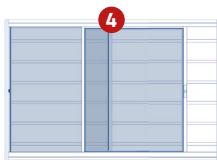
Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Veneziana Flex 6F / Central

S/ Grade, Grade Horizontal,
Grade Elo, Grade Quadriculada.

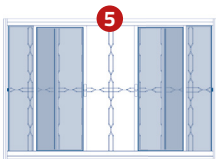
Linhas: Bronze e Cristal



Vitrô 2F / Lateral

S/ Grade, Grade Horizontal,
Grade Elo, Grade Quadriculada.

Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Vitrô 4F / Central

S/ Grade, Grade Horizontal,
Grade Elo, Grade Quadriculada.

Linhas: Classic, Bronze e Cristal

RECEBIMENTO E PREPARAÇÃO

PASSO 1. Lembre-se de conferir a esquadria com atenção, a fim de verificar se o produto está de acordo com as especificações descritas na etiqueta colada na embalagem (F01) e também nas informações da nota fiscal. Também é importante que verifique se a esquadria foi entregue dentro das condições necessárias para uso.

PASSO 2. Retire as fitas de arquear e em seguida as proteções de papelão (F02). **NÃO RETIRE A EMBALAGEM PLÁSTICA** antes de concluir a obra, pois ela serve para proteger o produto contra respingos de cimento, tinta, gesso, etc.

F01



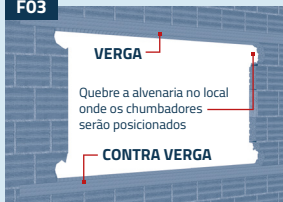
F02



Todos os produtos das linhas Classic, Bronze e Cristal, são prontos para instalação. Por isso, devem ser manuseados com todo cuidado e é de suma importância que só retire o plástico protetor após a finalização da reforma/construção.

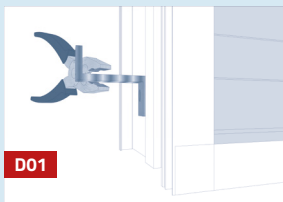
PASSO 3. Deixe o vão livre (F03) para instalação da esquadria. Faça uma abertura maior que as dimensões do produto, é necessário ter de 2 a 3 centímetros de cada lado. Depois verifique o prumo e alinhamento da parede.

F03



Mantenha as folhas da esquadria fechadas. Só abra após a conclusão da obra.

PASSO 4. Vire a esquadria com o trilho inferior para cima e preencha com massa forte de cimento e areia, você vai precisar de 1 medida de cimento para 3 de areia. Aguarde a secagem total da massa, em média 24 horas.



Note que a esquadria deverá ser instalada com TOTAL ATENÇÃO. Antes de chumbar o produto, certifique-se de que esteja voltado para o lado correto do ambiente e na posição ideal, para que não fique instalado de ponta cabeça.

DICA: As folhas móveis de vidro devem correr do lado interno do ambiente.

PASSO 5. Com seu alicate em mãos, dobre as grapas (D01), encontradas nos produtos de Alumínio, o bastante para que o produto fique chumbado perfeitamente. Já nas esquadrias de Aço, os chumbadores não precisam ser dobrados e estão localizados nos quatro pontos de reforço do requadro.

INSTALAÇÃO DA ESQUADRIA



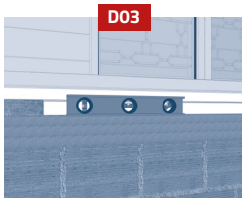
Não se esqueça de instalar a esquadria faceando-a pelo lado interno do ambiente.

PASSO 1. Coloque os calços de madeira e de papelão, se achar necessário, nos quatro cantos da esquadria (D02) para apoiar e alinhar o produto na horizontal e vertical, dessa forma você vai evitar problemas futuros.

D02



PASSO 2. Após calçar e posicionar a esquadria, confira o alinhamento, nível (D03) e prumo (D04).



PASSO 3. Use a massa reforçada de cimento e areia (1 medida de cimento para 3 de areia) para preencher o local dos chumbadores e depois deixe secar.

 Se rasgar o plástico durante o chumbamento da esquadria e houver respingos de massa, ou algo do tipo, limpe imediatamente antes de secar. Passe um pano seco no local e em seguida um pano umedecido (somente com água).

PASSO 4. Após 24 horas de secagem da massa no local dos chumbadores, retire os calços com cuidado, em seguida preencha com massa reforçada ao redor da esquadria, tomando todo cuidado para não danificar o requadro do produto.

PASSO 5. Para instalação das esquadrias de alumínio, recomendamos o uso de **MASSA DE POLIURETANO (Massa P.U.)** de boa qualidade, principalmente se a instalação for feita sobre algum tipo de pedra, como ardósia ou mármore. Faça a aplicação do **P.U.** a fim de preencher todas as aberturas e frestas mesmo após o assentamento do produto, vedando por completo e reforçando ainda mais a fixação da esquadria. Vale lembrar que a **Massa P.U.** deverá ser aplicada somente após secagem do cimento ao redor do produto.

Instale o produto faceando pelo lado interno do ambiente.

 Lembre-se do acabamento que será aplicado na parede, como por exemplo: reboco, gesso, cerâmica, pedras, etc.
Use taliscas para auxiliar nesse passo, se achar necessário.

PASSO 6. Retire a proteção plástica **(com cuidado)** somente após a aplicação do acabamento na parede, tais como: reboco, pintura, gesso, cerâmica, pedras, etc.

Não recomendamos que a instalação das esquadrias de alumínio seja feita apenas com Massa de Poliuretano.



Para casos em que o batente da esquadria é maior que a largura da alvenaria, faça um acabamento em volta do requadro, para o lado externa do ambiente, usando massa reforçada, com a intenção de proteger o produto.

Importante

- Não remova o plástico de proteção, em hipótese alguma, antes de instalar a esquadria por completo e finalizar a obra.
- Não assentar tijolos diretamente sobre a esquadria.
- Jamais force o requadro do produto com cacos de tijolos. Isso pode prejudicar o funcionamento da esquadria e perderá toda **Garantia Vitrolar®**.
- Calce somente os cantos da esquadria. Faça a distribuição nos pontos corretos para que eles não entortem o requadro.
- Caso queira aplicar uma nova pintura à esquadria, proteja as borrachas EPDM.
- Proteger ou retirar as escovas de vedação da esquadria em casos de repintura.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Caso quebre o vidro, é recomendado que siga os passos a seguir para realizar a troca do mesmo.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Aço

PASSO 1. Retirar as partes de correr.

- A.** Com uma chave Phillips, remova os 04 parafusos do trilho móvel superior.
- B.** Em seguida, puxe o trilho seguindo a direção que está instalado e no sentido interno do ambiente. Cuidado, as folhas móveis sairão ao mesmo tempo que o trilho.
- C. ATENÇÃO:** No caso de Venezianas, retirar o trilho das lâminas que ficam do lado externo do ambiente, puxando sempre na direção que foi instalado.

PASSO 2. Troca de vidro da parte móvel (folhas móveis).

- A.** Retire com cuidado as borrachas EPDM que fixam o vidro na esquadria.
- B.** Puxe o vidro para cima até que seja retirado por completo.
- C.** Coloque o novo vidro conforme as dimensões necessárias para que a esquadria tenha uma perfeita funcionalidade, em seguida fixe as borrachas EPDM.
- D.** Para concluir manutenção de forma correta, repita o processo de retirada, só de que de forma inversa.

PASSO 3. Troca de vidro da parte fixa (folhas fixas).

- A.** Faça o **PASSO 01** e depois retire os 04 parafusos que fixam a “batedeira” da esquadria.
- B.** Remova a “batedeira” e depois faça a remoção das borrachas EPDM e do vidro.
- C.** Depois de cortado o vidro nas dimensões ideais para o desempenho correto das folhas, é hora de realizar a troca e fixar as borrachas EPDM.
- D.** Para concluir a manutenção de forma correta, repita o processo de retirada do vidro, só que de forma inversa.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Alumínio

PASSO 1. Troca de vidro das folhas fixas e móveis.

- A.** Com uma chave Phillips, retire os dois parafusos que fixam o perfil frontal a folha da esquadria, você os encontra na parte inferior e superior.
- B.** Puxe o perfil para “fora”, em seguida remova as borrachas EPDM e o vidro. Higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- C.** Corte o vidro com 5mm menor que a travessa inferior da folha, depois posicione ele no local.
- D.** Encaixe o perfil frontal no local novamente para fixar os parafusos.
- E.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.



Cuidado com estilhaços de vidro, faça uso de luvas e óculos de proteção na hora de manusear os cacos.

BOM USO E HIGIENE

- Para uma limpeza adequada do produto, utilize somente água, detergente neutro, esponja de lavar (somente o lado macio) e pano macio.
- Para evitar o aparecimento de manchas, pigmentações ou falta de brilho na esquadria, não use o lado abrasivo da esponja de lavar e nem produtos químicos, tais como: ácidos, alcalinos, solventes, entre outros.
- O uso de produtos químicos tira toda a proteção do produto, por isso é importante que você siga as instruções anteriores, assim não ocasionará a perda da garantia **Vitrolar®**.



Em hipótese alguma use o lado abrasivo/áspero da esponja.

Atenção para alguns cuidados!

- Mantenha todas as embalagens de proteção intactas, até o momento em que a esquadria seja instalada.
- Armazene o produto em um local seguro, arejado e longe do alcance de crianças.
- Não deixe próximo a produtos químicos, cal, cimento e nem exposto ao sol ou a chuva.
- Sempre faça o armazenamento do produto apoiando o requadro inferior sobre calços de madeira, assim você protege a esquadria e evita que risque o piso.
- Evite o contato com tudo que pode tirar a proteção contra a ferrugem e corrosão.
- Caso sua esquadria tenha rodízios, tenha como hábito utilizar spray lubrificante ou similar nos rodízios pelo menos uma vez por ano.
- Aperte os parafusos sempre que achar necessário.



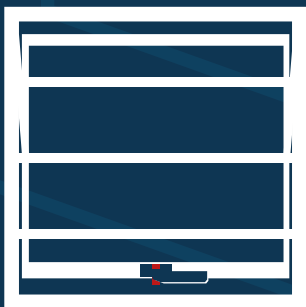
Vitrolar® Metalúrgica Ltda.
Rua Rosalvo Pereira, 4090, Jd Karina
Mirassol - SP, CEP: 15137-496

Fone: (17) 3253-9900
assistencia@vitrolar.com.br

www.grupovitrolar.com.br

Manual de **Instruções**

Guia de Instalação, Manutenção e Higiene



LINHA
Classic V3M

LINHA
ônix V3M

LINHA
bronze V3M

LINHA
Cristal V3M

LINHA
Prática V3M

Contrate profissionais qualificados e leia com atenção este manual, antes de instalar o produto, para não perder a garantia Vitrolar®.

ÍNDICE RÁPIDO



Recebimento
e Preparação

p. 04



Instalação
da Esquadria

p. 06



Manutenção
do Produto

p. 12



Bom Uso
e Higiene

p. 16



Importante: Atente-se ao que
for destacado com este ícone.

Parabéns! Você adquiriu um produto Vitrolar®, referência em esquadrias de aço e alumínio, com alta qualidade e acabamento diferenciado. Agradecemos por toda sua preferência e confiança.

Pioneira em todo Brasil na produção de esquadrias de aço já acabado – portas e janelas prontas, com aplicação de pintura e vidro instalado - a **Vitrolar®** oferece uma qualidade incomparável. Esse resultado é graças a união da nossa alta tecnologia produtiva e dos projetos minuciosamente elaborados para ter o melhor desempenho, sem deixar de lado o design e a beleza de cada tipologia para favorecer a todos os estilos de obras.

Os produtos do **Grupo Vitrolar®** se sobressaem devido aos processos estruturados dentro do parque fabril de 60.000 m², o qual dispõe de equipamentos de alta produção, junto a sistemas pneumáticos e centro de usinagem com tecnologia de ponta, a fim de garantir total precisão nas particularidades de cada esquadria e agregar maior qualidade ao produto final.

Nossas linhas Classic, Bronze e Cristal contam com um tratamento diferenciado que melhora a vida útil da esquadria e maximizam a performance do produto. Esse tratamento ficou conhecido como as **3 Camadas de Proteção** da **Vitrolar®**, o qual é essencial para entregar a esquadria de acordo com a qualidade e excelência dos nossos produtos. Além disso, o **Grupo Vitrolar®** conta com um sistema de embalagem que facilita sua vida e protege a peça durante toda obra, basta seguir as indicações que constam aqui neste manual.

Para uma correta instalação da sua esquadria Vitrolar®, recomendamos os seguintes passos:

- A.** Faça a leitura completa do Manual de Instruções.
- B.** Utilize equipamentos de segurança para realizar a instalação e manusear o produto, exigidos pela legislação em vigor.
- C.** Faça uso de ferramentas manuais (mecânicas ou elétricas) em bons estados.
- D.** Adquira materiais de construção de boa qualidade.
- E.** Se atente a todos os passos que constam neste manual, a fim de não ocasionar a perda da garantia do produto devido a problemas com a instalação, manutenção ou até mesmo higiene.

Este manual de instruções é referente as seguintes esquadrias:

- 1.** Basculante
- 2.** Maxim-Ar

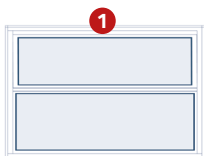


Todas as imagens deste manual são representativas, a fim de instruir na instalação correta dos produtos compatíveis com o mesmo. Por isso, é indispensável que os passos sejam seguidos com afinco para que não se perca a garantia do produto.



Produtos fabricados em aço não são recomendados para regiões litorâneas.

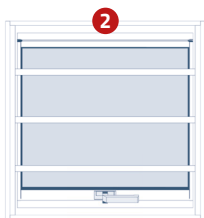
ESPECIFICAÇÕES DAS TIPOLOGIAS



Basculante

Comum ou Duplo.

Linha: Classic



Maxim-Ar

Com ou Sem Grade.

Linhas: Classic, Bronze e Cristal

RECEBIMENTO E PREPARAÇÃO

PASSO 1. Lembre-se de conferir a esquadria com atenção, a fim de verificar se o produto está de acordo com as especificações descritas na etiqueta colada na embalagem (F01) e também nas informações da nota fiscal. Também é importante que verifique se a esquadria foi entregue dentro das condições necessárias para uso.

PASSO 2. Retire as fitas de arquear e em seguida as proteções de papelão (F02). **NÃO RETIRE A EMBALAGEM PLÁSTICA** antes de concluir a obra, pois ela serve para proteger o produto contra respingos de cimento, tinta, gesso, etc.

F01



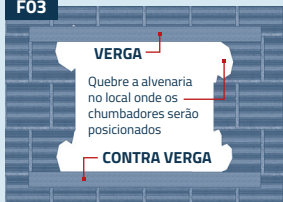
F02



Todos os produtos das linhas Classic, Bronze e Cristal, são prontos para instalação. Por isso, devem ser manuseados com todo cuidado e é de suma importância que só retire o plástico protetor após a finalização da reforma/construção.

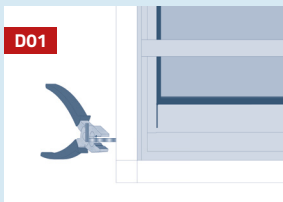
PASSO 3. Deixe o vão livre (F03) para instalação da esquadria. Faça uma abertura maior que as dimensões do produto, é necessário ter de 2 a 3 centímetros de cada lado. Depois verifique o prumo e alinhamento da parede.

F03



Mantenha as folhas da esquadria fechadas. Só abra após a conclusão da obra.

PASSO 4. Vire a esquadria com o trilho inferior para cima e preencha com massa forte de cimento e areia, você vai precisar de 1 medida de cimento para 3 de areia. Aguarde a secagem total da massa, em média 24 horas.



Note que a esquadria deverá ser instalada com TOTAL ATENÇÃO. Antes de chumbar o produto, certifique-se de que esteja voltado para o lado correto do ambiente e na posição ideal, para que não fique instalado de ponta cabeça.

DICA: As folhas móveis de vidro devem correr do lado interno do ambiente.

PASSO 5. Com seu alicate em mãos, dobre as grapas (D01), encontradas nos produtos de Alumínio, o bastante para que o produto fique chumbado perfeitamente. Já nas esquadrias de Aço, os chumbadores não precisam ser dobrados e estão localizados nos quatro pontos de reforço do requadro.

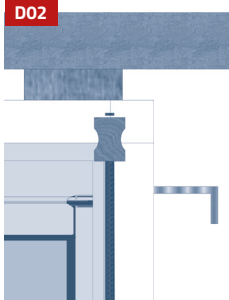
INSTALAÇÃO DA ESQUADRIA



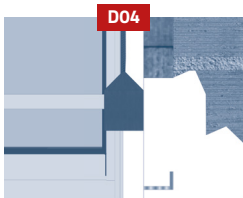
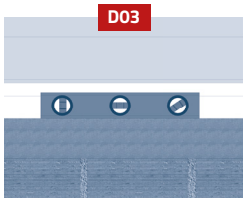
Não se esqueça de instalar a esquadria faceando-a pelo lado interno do ambiente.

PASSO 1. Coloque os calços de madeira e de papelão, se achar necessário, nos quatro cantos da esquadria (D02) para apoiar e alinhar o produto na horizontal e vertical, dessa forma você vai evitar problemas futuros.

D02



PASSO 2. Após calçar e posicionar a esquadria, confira o alinhamento, nível (D03) e prumo (D04).



PASSO 3. Use a massa reforçada de cimento e areia (1 medida de cimento para 3 de areia) para preencher o local dos chumbadores e depois deixe secar.

Se rasgar o plástico durante o chumbamento da esquadria e houver respingos de massa, ou algo do tipo, limpe imediatamente antes de secar. Passe um pano seco no local e em seguida um pano umedecido (somente com água).

PASSO 4. Após 24 horas de secagem da massa no local dos chumbadores, retire os calços com cuidado, em seguida preencha com massa reforçada ao redor da esquadria, tomando todo cuidado para não danificar o requadro do produto.

PASSO 5. Para instalação das esquadrias de alumínio, recomendamos o uso de **MASSA DE POLIURETANO (Massa P.U.)** de boa qualidade, principalmente se a instalação for feita sobre algum tipo de pedra, como ardósia ou mármore. Faça a aplicação do **P.U.** a fim de preencher todas as aberturas e frestas mesmo após o assentamento do produto, vedando por completo e reforçando ainda mais a fixação da esquadria. Vale lembrar que a **Massa P.U.** deverá ser aplicada somente após secagem do cimento ao redor do produto.

Instale o produto faceando pelo lado interno do ambiente.

*Lembre-se do acabamento que será aplicado na parede, como por exemplo: reboco, gesso, cerâmica, pedras, etc.
Use taliscas para auxiliar nesse passo, se achar necessário.*

PASSO 6. Retire a proteção plástica **(com cuidado)** somente após a aplicação do acabamento na parede, tais como: reboco, pintura, gesso, cerâmica, pedras, etc.

Não recomendamos que a instalação das esquadrias de alumínio seja feita apenas com Massa de Poliuretano.



Para casos em que o batente da esquadria é maior que a largura da alvenaria, faça um acabamento em volta do requadro, para o lado externa do ambiente, usando massa reforçada, com a intenção de proteger o produto.

Importante

- Não remova o plástico de proteção, em hipótese alguma, antes de instalar a esquadria por completo e finalizar a obra.
- Não assentar tijolos diretamente sobre a esquadria.
- Jamais force o requadro do produto com cacos de tijolos. Isso pode prejudicar o funcionamento da esquadria e perderá toda **Garantia Vitrolar®**.
- Calce somente os cantos da esquadria. Faça a distribuição nos pontos corretos para que eles não entortem o requadro.
- Caso queira aplicar uma nova pintura à esquadria, proteja as borrachas EPDM.
- Proteger ou retirar as escovas de vedação da esquadria em casos de repintura.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Caso quebre o vidro, é recomendado que siga os passos a seguir para realizar a troca do mesmo.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Aço

PASSO 1. Troca de vidro da parte móvel (folhas móveis).

- A.** Retire com cuidado as borrachas EPDM que fixam o vidro na esquadria.
- B.** Puxe o vidro para cima até que seja retirado por completo.
- C.** Coloque o novo vidro conforme as dimensões necessárias para que a esquadria tenha uma perfeita funcionalidade, em seguida fixe as borrachas EPDM.
- D.** Para concluir manutenção de forma correta, repita o processo de retirada, só de que de forma inversa.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Alumínio

PASSO 1. Troca de vidro das folhas fixas e móveis.

- A.** Com uma chave Phillips, retire os dois parafusos que fixam o perfil frontal a folha da esquadria, você os encontra na parte inferior e superior.
- B.** Puxe o perfil para "fora", em seguida remova as borrachas EPDM e o vidro. Higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.
- C.** Corte o vidro com 5mm menor que a travessa inferior da folha, depois posicione ele no local.
- D.** Encaixe o perfil frontal no local novamente para fixar os parafusos.
- E.** Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.



Cuidado com estilhaços de vidro, faça uso de luvas e óculos de proteção na hora de manusear os cacos.

BOM USO E HIGIENE

- Para uma limpeza adequada do produto, utilize somente água, detergente neutro, esponja de lavar (somente o lado macio) e pano macio.
- Para evitar o aparecimento de manchas, pigmentações ou falta de brilho na esquadria, não use o lado abrasivo da esponja de lavar e nem produtos químicos, tais como: ácidos, alcalinos, solventes, entre outros.
- O uso de produtos químicos tira toda a proteção do produto, por isso é importante que você siga as instruções anteriores, assim não ocasionará a perda da garantia **Vitrolar®**.



Em hipótese alguma use o lado abrasivo/áspero da esponja.

Atenção para alguns cuidados!

- Mantenha todas as embalagens de proteção intactas, até o momento em que a esquadria seja instalada.
- Armazene o produto em um local seguro, arejado e longe do alcance de crianças.
- Não deixe próximo a produtos químicos, cal, cimento e nem exposto ao sol ou a chuva.
- Sempre faça o armazenamento do produto apoiando o requadro inferior sobre calços de madeira, assim você protege a esquadria e evita que risque o piso.
- Evite o contato com tudo que pode tirar a proteção contra a ferrugem e corrosão.
- Caso sua esquadria tenha rodízios, tenha como hábito utilizar spray lubrificante ou similar nos rodízios pelo menos uma vez por ano.
- Aperte os parafusos sempre que achar necessário.



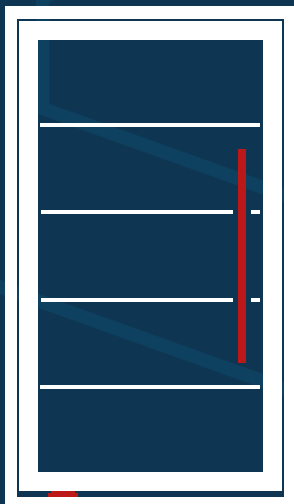
Vitrolar® Metalúrgica Ltda.
Rua Rosalvo Pereira, 4090, Jd Karina
Mirassol - SP, CEP: 15137-496

Fone: (17) 3253-9900
assistencia@vitrolar.com.br

www.grupovitrolar.com.br

Manual de **Instruções**

Guia de Instalação, Manutenção e Higiene



LINHA
Classic VITROLAR

LINHA
ônix VITROLAR

LINHA
brnze VITROLAR

LINHA
Cristal VITROLAR

LINHA
Prática VITROLAR

Contrate profissionais qualificados e leia com atenção este manual, antes de instalar o produto, para não perder a garantia Vitrolar®.

ÍNDICE RÁPIDO



Recebimento
e Preparação

p. 04



Instalação
da Esquadria

p. 06



Manutenção
do Produto

p. 12



Bom Uso
e Higiene

p. 16



Importante: Atente-se ao que
for destacado com este ícone.

Parabéns! Você adquiriu um produto Vitrolar®, referência em esquadrias de aço e alumínio, com alta qualidade e acabamento diferenciado. Agradecemos por toda sua preferência e confiança.

Pioneira em todo Brasil na produção de esquadrias de aço já acabado – portas e janelas prontas, com aplicação de pintura e vidro instalado - a **Vitrolar®** oferece uma qualidade incomparável. Esse resultado é graças a união da nossa alta tecnologia produtiva e dos projetos minuciosamente elaborados para ter o melhor desempenho, sem deixar de lado o design e a beleza de cada tipologia para favorecer a todos os estilos de obras.

Os produtos do **Grupo Vitrolar®** se sobressaem devido aos processos estruturados dentro do parque fabril de 60.000 m², o qual dispõe de equipamentos de alta produção, junto a sistemas pneumáticos e centro de usinagem com tecnologia de ponta, a fim de garantir total precisão nas particularidades de cada esquadria e agregar maior qualidade ao produto final.

Nossas linhas Classic, Bronze e Cristal contam com um tratamento diferenciado que melhora a vida útil da esquadria e maximizam a performance do produto. Esse tratamento ficou conhecido como as **3 Camadas de Proteção** da **Vitrolar®**, o qual é essencial para entregar a esquadria de acordo com a qualidade e excelência dos nossos produtos. Além disso, o **Grupo Vitrolar®** conta com um sistema de embalagem que facilita sua vida e protege a peça durante toda obra, basta seguir as indicações que constam aqui neste manual.

Para uma correta instalação da sua esquadria Vitrolar®, recomendamos os seguintes passos:

- A.** Faça a leitura completa do Manual de Instruções.
- B.** Utilize equipamentos de segurança para realizar a instalação e manusear o produto, exigidos pela legislação em vigor.
- C.** Faça uso de ferramentas manuais (mecânicas ou elétricas) em bons estados.
- D.** Adquira materiais de construção de boa qualidade.
- E.** Se atente a todos os passos que constam neste manual, a fim de não ocasionar a perda da garantia do produto devido a problemas com a instalação, manutenção ou até mesmo higiene.

Este manual de instruções é referente as seguintes esquadrias:

- 1. Porta Pivotante
- 2. Guarnições



Todas as imagens deste manual são representativas, a fim de instruir na instalação correta dos produtos compatíveis com o mesmo. Por isso, é indispensável que os passos sejam seguidos com afinco para que não se perca a garantia do produto.



Produtos fabricados em aço não são recomendados para regiões litorâneas.

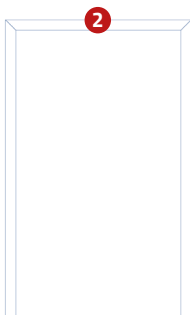
ESPECIFICAÇÕES DAS TIPOLOGIAS



Porta Pivotante

Disponível com 01 ou 02 Fechaduras

Linhas: Classic, Ônix, Bronze e Cristal



Kit de Guarnições

Vendido separadamente

Linhas: Classic e Ônix

RECEBIMENTO E PREPARAÇÃO

PASSO 1. Lembre-se de conferir a esquadria com atenção, a fim de verificar se o produto está de acordo com as especificações descritas na etiqueta colada na embalagem (F01) e também nas informações da nota fiscal. Também é importante que verifique se a esquadria foi entregue dentro das condições necessárias para uso.



F01

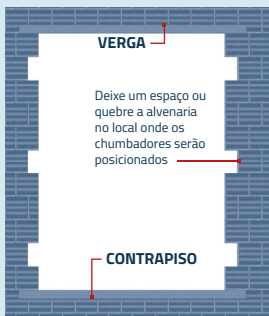
PASSO 2. Retire as fitas de arquear e em seguida as proteções de papelão (F02). **NÃO RETIRE A EMBALAGEM PLÁSTICA** antes de concluir a obra, pois ela serve para proteger o produto contra respingos de cimento, tinta, gesso, etc.



F02



Todos os produtos das linhas Classic, Bronze e Cristal, são prontos para instalação. Por isso, devem ser manuseados com todo cuidado e é de suma importância que só retire o plástico protetor após a finalização da reforma/construção.



VERGA

Deixe um espaço ou quebre a alvenaria no local onde os chumbadores serão posicionados

CONTRAPISO

PASSO 3. Deixe o vão livre (F03) para instalação da esquadria. Faça uma abertura maior que as dimensões do produto, é necessário ter de 2 a 3 centímetros de cada lado. Depois verifique o prumo e alinhamento da parede.



Mantenha as folhas da esquadria fechadas. Só abra após a conclusão da obra.

PASSO 5. Com seu alicate em mãos, dobre as grapas (D01) o bastante para que o produto fique chumbado perfeitamente. Nas esquadrias de Aço, você encontra reforços nos quatro cantos da estrutura do requadro, os quais não precisam ser dobrados e ajudam a fixar o produto.



Note que a esquadria deverá ser instalada com TOTAL ATENÇÃO. Antes de chumbar o produto, certifique-se de que esteja voltado para o lado correto do ambiente e na posição ideal, para que não fique instalado de ponta cabeça.

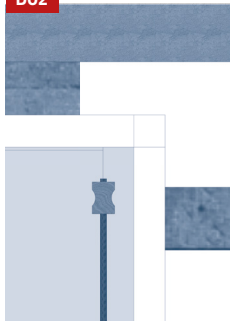
DICA: As folhas móveis de vidro devem correr do lado interno do ambiente.

INSTALAÇÃO DA ESQUADRIA



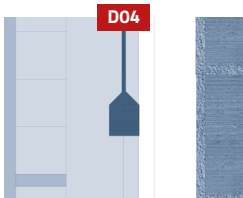
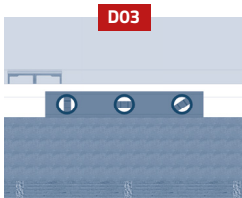
Não se esqueça de instalar a esquadria fazendo-a pelo lado interno do ambiente.

D02



PASSO 1. Coloque os calços de madeira e de papelão, se achar necessário, nos dois cantos superiores da esquadria (D02) e nas laterais, na parte de baixo, afim de apoiar e alinhar o produto na horizontal e vertical, dessa forma você vai evitar problemas futuros.

PASSO 2. Após calçar e posicionar a esquadria, confira o alinhamento da esquadria, nível (D03) e prumo (D04).



PASSO 3. Use a massa reforçada de cimento e areia (1 medida de cimento para 3 de areia) para preencher o local dos chumbadores e depois deixe secar.

 Se rasgar o plástico durante o chumbamento da esquadria e houver respingos de massa, ou algo do tipo, limpe imediatamente antes de secar. Passe um pano seco no local e em seguida um pano umedecido (somente com água).

PASSO 4. Após 24 horas de secagem da massa no local dos chumbadores, retire os calços com cuidado, em seguida preencha com massa reforçada ao redor da esquadria, tomando todo cuidado para não danificar o requadro do produto.

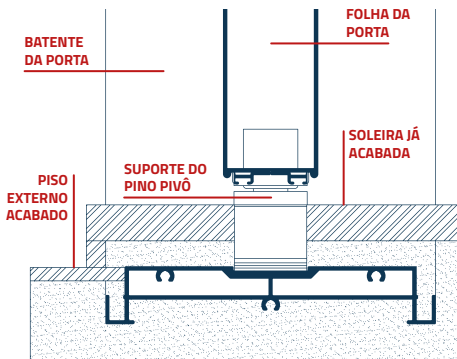
PASSO 5. Para instalação das esquadrias de alumínio, recomendamos o uso de **MASSA DE POLIURETANO (Massa P.U.)** de boa qualidade, principalmente se a instalação for feita sobre algum tipo de pedra, como ardósia ou mármore. Faça a aplicação do **P.U.** a fim de preencher todas as aberturas e frestas mesmo após o assentamento do produto, vedando por completo e reforçando ainda mais a fixação da esquadria. Vale lembrar que a **Massa P.U.** deverá ser aplicada somente após secagem do cimento ao redor do produto.

Instale o produto faceando pelo lado interno do ambiente.

 Lembre-se do acabamento que será aplicado na parede, como por exemplo: reboco, gesso, cerâmica, pedras, etc.
Use taliscas para auxiliar nesse passo, se achar necessário.



Para casos em que o batente da esquadria é maior que a largura da alvenaria, faça um acabamento em volta do requadro, para o lado externa do ambiente, usando massa reforçada, com a intenção de proteger o produto.



PASSO 6. Retire a proteção plástica (**com cuidado**) somente após a aplicação do acabamento na parede, tais como: reboco, pintura, gesso, cerâmica, pedras, etc.



Não recomendamos que a instalação das esquadrias de alumínio seja feita apenas com Massa de Poliuretano.

Importante

- Não remova o plástico de proteção, em hipótese alguma, antes de instalar a esquadria por completo e finalizar a obra.
- Não assentar tijolos diretamente sobre a esquadria.
- Jamais force o requadro do produto com cacos de tijolos. Isso pode prejudicar o funcionamento da esquadria e perderá toda **Garantia Vitrolar®**.

- Calce somente os cantos da esquadria. Faça a distribuição nos pontos corretos para que eles não entortem o requadro.
- Caso queira aplicar uma nova pintura à esquadria, proteja as borrachas EPDM.
- Proteger ou retirar as escovas de vedação da esquadria em casos de repintura.

PARA INSTALAÇÃO DA GUARNIÇÃO

Para a instalação correta do Kit Guarnições da Pivotante, você vai precisar ter em mãos:

- A.** Kit de guarnições específico para o tamanho da sua porta;
- B.** 11 (onze) presilhas e 11 (onze) parafusos brocantes, encami-
nhados junto com o kit;
- C.** Parafusadeira de uso pessoal e da sua preferência.



A instalação desse produto deve ser feita somente depois que a esquadria estiver devidamente chumbada e as paredes internas com seus respectivos acabamentos.

PASSO 1. Parafuse as presilhas na posição correta

- A.** Lado reto sempre rente ao produto;
- B.** Engate de fixação encaixado no sentido interno da esquadria.

PASSO 2. Encaixe as ponteiros dos dois lados da guarnição horizontal

- A.** Elas servem para unir a guarnição horizontal as guarnições laterais.

PASSO 3. Posicione a guarnição horizontal no local de encaixe das presilhas

- A.** Para fixar corretamente e não danificar a peça, bata com o próprio punho.

PASSO 4. Na sequência, faça a junção das peças laterais e encaixe-as nas presilhas

A. Encaixe as laterais nas ponteiros que foram colocadas no **PASSO 2**.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Caso quebre o vidro, é recomendado que siga os passos a seguir para realizar a troca do mesmo.

Cuidado com estilhaços de vidro, faça uso de luvas e óculos de proteção na hora de manusear os cacos.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Aço

PASSO 1. Retirar as partes de correr

A. Com uma chave Phillips, remova os 04 parafusos do trilho móvel superior.

B. Em seguida, puxe o trilho seguindo a direção que está instalado e no sentido interno do ambiente. Cuidado, as folhas móveis sairão ao mesmo tempo que o trilho.

C. ATENÇÃO: No caso de Venezianas, retirar o trilho das lâminas que ficam do lado externo do ambiente, puxando sempre na direção que foi instalado.

PASSO 2. Troca de vidro da parte móvel (folhas móveis)

A. Retire com cuidado as borrachas EPDM que fixam o vidro na esquadria.

B. Puxe o vidro para cima até que seja retirado por completo.

C. Coloque o novo vidro conforme as dimensões necessárias para que a esquadria tenha uma perfeita funcionalidade, em seguida fixe as borrachas EPDM.

D. Para concluir manutenção de forma correta, repita

BOM USO E HIGIENE

- Para uma limpeza adequada do produto, utilize somente água, detergente neutro, esponja de lavar (somente o lado macio) e pano macio.
- Para evitar o aparecimento de manchas, pigmentações ou falta de brilho na esquadria, não use o lado abrasivo da esponja de lavar e nem produtos químicos, tais como: ácidos, alcalinos, solventes, entre outros.
- O uso de produtos químicos tira toda a proteção do produto, por isso é importante que você siga as instruções anteriores, assim não ocasionará a perda da garantia **Vitrolar®**.



Em hipótese alguma use o lado abrasivo/áspero da esponja.

Atenção para alguns cuidados!

- Mantenha todas as embalagens de proteção intactas, até o momento em que a esquadria seja instalada.
- Armazene o produto em um local seguro, arejado e longe do alcance de crianças.
- Não deixe próximo a produtos químicos, cal, cimento e nem exposto ao sol ou a chuva.
- Sempre faça o armazenamento do produto apoiando o requadro inferior sobre calços de madeira, assim você protege a esquadria e evita que risque o piso.
- Evite o contato com tudo que pode tirar a proteção contra a ferrugem e corrosão.
- Caso sua esquadria tenha rodízios, tenha como hábito utilizar spray lubrificante ou similar nos rodízios pelo menos uma vez por ano.
- Aperte os parafusos sempre que achar necessário.



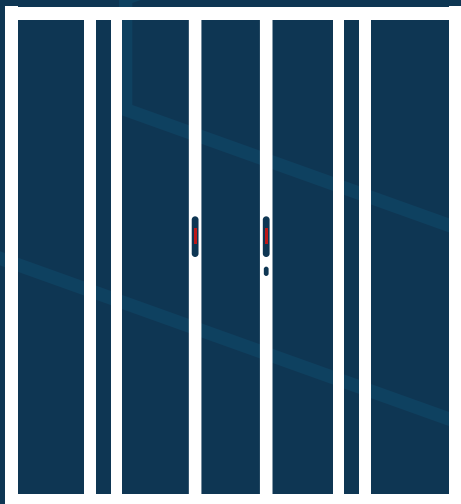
Vitrolar® Metalúrgica Ltda.
Rua Rosalvo Pereira, 4090, Jd Karina
Mirassol - SP, CEP: 15137-496

Fone: (17) 3253-9900
assistencia@vitrolar.com.br

www.grupovitrolar.com.br

Manual de **Instruções**

Guia de Instalação, Manutenção e Higiene



LINHA
Classic V3M

LINHA
ônix V3M

LINHA
bronze V3M

LINHA
Cristal V3M

LINHA
Prática V3M

Contrate profissionais qualificados e leia com atenção este manual, antes de instalar o produto, para não perder a garantia Vitrolar®.

ÍNDICE RÁPIDO



Recebimento
e Preparação

p. 04



Instalação
da Esquadria

p. 06



Manutenção
do Produto

p. 12



Bom Uso
e Higiene

p. 16



Importante: Atente-se ao que
for destacado com este ícone.

Parabéns! Você adquiriu um produto Vitrolar®, referência em esquadrias de aço e alumínio, com alta qualidade e acabamento diferenciado. Agradecemos por toda sua preferência e confiança.

Pioneira em todo Brasil na produção de esquadrias de aço já acabado – portas e janelas prontas, com aplicação de pintura e vidro instalado - a **Vitrolar®** oferece uma qualidade incomparável. Esse resultado é graças a união da nossa alta tecnologia produtiva e dos projetos minuciosamente elaborados para ter o melhor desempenho, sem deixar de lado o design e a beleza de cada tipologia para favorecer a todos os estilos de obras.

Os produtos do **Grupo Vitrolar®** se sobressaem devido aos processos estruturados dentro do parque fabril de 60.000 m², o qual dispõe de equipamentos de alta produção, junto a sistemas pneumáticos e centro de usinagem com tecnologia de ponta, a fim de garantir total precisão nas particularidades de cada esquadria e agregar maior qualidade ao produto final.

Nossas linhas Classic, Bronze e Cristal contam com um tratamento diferenciado que melhora a vida útil da esquadria e maximizam a performance do produto. Esse tratamento ficou conhecido como as **3 Camadas de Proteção** da **Vitrolar®**, o qual é essencial para entregar a esquadria de acordo com a qualidade e excelência dos nossos produtos. Além disso, o **Grupo Vitrolar®** conta com um sistema de embalagem que facilita sua vida e protege a peça durante toda obra, basta seguir as indicações que constam aqui neste manual.

Para uma correta instalação da sua esquadria Vitrolar®, recomendamos os seguintes passos:

- A.** Faça a leitura completa do Manual de Instruções.
- B.** Utilize equipamentos de segurança para realizar a instalação e manusear o produto, exigidos pela legislação em vigor.
- C.** Faça uso de ferramentas manuais (mecânicas ou elétricas) em bons estados.
- D.** Adquira materiais de construção de boa qualidade.
- E.** Se atente a todos os passos que constam neste manual, a fim de não ocasionar a perda da garantia do produto devido a problemas com a instalação, manutenção ou até mesmo higiene.

Este manual de instruções é referente as seguintes esquadrias:

- 1.** Porta de Correr 2F
- 2.** Porta de Correr 3F
- 3.** Porta de Correr 4F
- 4.** Porta Balcão de Correr 3F
- 5.** Porta Balcão de Correr 6F

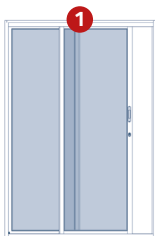


Todas as imagens deste manual são representativas, a fim de instruir na instalação correta dos produtos compatíveis com o mesmo. Por isso, é indispensável que os passos sejam seguidos com afinco para que não se perca a garantia do produto.



Produtos fabricados em aço não são recomendados para regiões litorâneas.

ESPECIFICAÇÕES DAS TIPOLOGIAS



Porta de Correr 2F

Disponível com ou sem Travessa

Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Porta de Correr 3F

Disponível com ou sem Travessa

Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Porta de Correr 3F

Disponível com ou sem Travessa

Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Porta Balcão de Correr 3F

Disponível com ou sem Travessa

Linhas: Classic, Bronze e Cristal



Porta Balcão de Correr 6F

Disponível com ou sem Travessa

Linha: Classic

RECEBIMENTO E PREPARAÇÃO

PASSO 1. Lembre-se de conferir a esquadria com atenção, a fim de verificar se o produto está de acordo com as especificações descritas na etiqueta colada na embalagem (F01) e também nas informações da nota fiscal. Também é importante que verifique se a esquadria foi entregue dentro das condições necessárias para uso.



F01

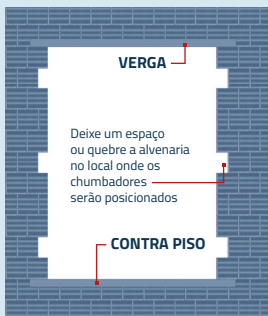
PASSO 2. Retire as fitas de arquear e em seguida as proteções de papelão (F02). **NÃO RETIRE A EMBALAGEM PLÁSTICA** antes de concluir a obra, pois ela serve para proteger o produto contra respingos de cimento, tinta, gesso, etc.



F02



Todos os produtos das linhas Classic, Bronze e Cristal, são prontos para instalação. Por isso, devem ser manuseados com todo cuidado e é de suma importância que só retire o plástico protetor após a finalização da reforma/construção.



VERGA

Deixe um espaço ou quebre a alvenaria no local onde os chumbadores serão posicionados

CONTRA PISO

PASSO 3. Deixe o vão livre (F03) para instalação da esquadria. Faça uma abertura maior que as dimensões do produto, é necessário ter de 2 a 3 centímetros de cada lado. Depois verifique o prumo e alinhamento da parede.



Mantenha as folhas da esquadria fechadas. Só abra após a conclusão da obra.

PASSO 4. Vire a esquadria com o trilho inferior para cima e preencha com massa forte de cimento e areia, você vai precisar de 1 medida de cimento para 3 de areia. Aguarde a secagem total da massa, em média 24 horas.



Note que a esquadria deverá ser instalada com TOTAL ATENÇÃO. Antes de chumbar o produto, certifique-se de que esteja voltado para o lado correto do ambiente e na posição ideal, para que não fique instalado de ponta cabeça.

DICA: As folhas móveis de vidro devem correr do lado interno do ambiente.

PASSO 5. Com seu alicate em mãos, dobre as grapas (D01) o bastante para que o produto fique chumbado perfeitamente. Nas esquadrias de Aço, você encontra reforços nos quatro cantos da estrutura do requadro, os quais não precisam ser dobrados e ajudam a fixar o produto.

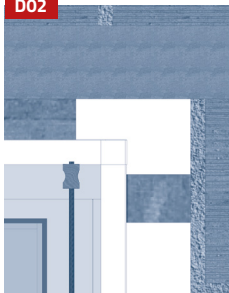
INSTALAÇÃO DA ESQUADRIA



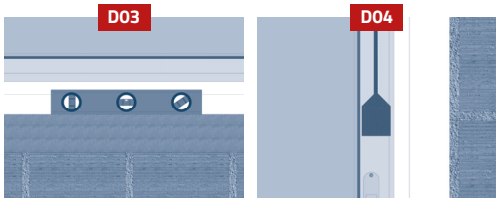
Não se esqueça de instalar a esquadria faceando-a pelo lado interno do ambiente.

PASSO 1. Coloque os calços de madeira e de papelão, se achar necessário, nos quatro cantos da esquadria (D02) para apoiar e alinhar o produto na horizontal e vertical, dessa forma você vai evitar problemas futuros.

D02



PASSO 2. Após calçar e posicionar a esquadria, confira o alinhamento da esquadria, nível (D03) e prumo (D04).



PASSO 3. Use a massa reforçada de cimento e areia (1 medida de cimento para 3 de areia) para preencher o local dos chumbadores e depois deixe secar.

 *Se rasgar o plástico durante o chumbamento da esquadria e houver respingos de massa, ou algo do tipo, limpe imediatamente antes de secar. Passe um pano seco no local e em seguida um pano umedecido (somente com água).*

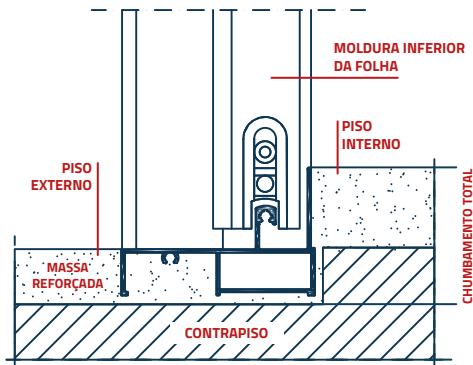
PASSO 4. Após 24 horas de secagem da massa no local dos chumbadores, retire os calços com cuidado, em seguida preencha com massa reforçada ao redor da esquadria, tomando todo cuidado para não danificar o requadro do produto.

PASSO 5. Para instalação das esquadrias de alumínio, recomendamos o uso de **MASSA DE POLIURETANO (Massa P.U.)** de boa qualidade, principalmente se a instalação for feita sobre algum tipo de pedra, como ardósia ou mármore. Faça a aplicação do **P.U.** a fim de preencher todas as aberturas e frestas mesmo após o assentamento do produto, vedando por completo e reforçando ainda mais a fixação da esquadria. Vale lembrar que a **Massa P.U.** deverá ser aplicada somente após secagem do cimento ao redor do produto.

 **Instale o produto faceando pelo lado interno do ambiente.**
*Lembre-se do acabamento que será aplicado na parede, como por exemplo: reboco, gesso, cerâmica, pedras, etc.
Use taliscas para auxiliar nesse passo, se achar necessário.*



Para casos em que o batente da esquadria é maior que a largura da alvenaria, faça um acabamento em volta do requadro, para o lado externa do ambiente, usando massa reforçada, com a intenção de proteger o produto.



PASSO 6. Retire a proteção plástica (**com cuidado**) somente após a aplicação do acabamento na parede, tais como: reboco, pintura, gesso, cerâmica, pedras, etc.



Não recomendamos que a instalação das esquadrias de alumínio seja feita apenas com Massa de Poliuretano.

Importante

- Não remova o plástico de proteção, em hipótese alguma, antes de instalar a esquadria por completo e finalizar a obra.
- Não assentar tijolos diretamente sobre a esquadria.
- Jamais force o requadro do produto com cacos de tijolos. Isso pode prejudicar o funcionamento da esquadria e perderá toda **Garantia Vitrolar®**.

- Calce somente os cantos da esquadria. Faça a distribuição nos pontos corretos para que eles não entortem o requadro.
- Caso queira aplicar uma nova pintura à esquadria, proteja as borrachas EPDM.
- Proteger ou retirar as escovas de vedação da esquadria em casos de repintura.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Caso quebre o vidro, é recomendado que siga os passos a seguir para realizar a troca do mesmo.



Cuidado com estilhaços de vidro, faça uso de luvas e óculos de proteção na hora de manusear os cacos.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Aço

PASSO 1. Retirar as partes de correr

- A. Com uma chave Phillips, remova os 04 parafusos do trilho móvel superior.
- B. Em seguida, puxe o trilho seguindo a direção que está instalado e no sentido interno do ambiente. Cuidado, as folhas móveis sairão ao mesmo tempo que o trilho.
- C. **ATENÇÃO:** No caso de Venezianas, retirar o trilho das lâminas que ficam do lado externo do ambiente, puxando sempre na direção que foi instalado.

PASSO 2. Troca de vidro da parte móvel (folhas móveis)

- A. Retire com cuidado as borrachas EPDM que fixam o vidro na esquadria.
- B. Puxe o vidro para cima até que seja retirado por completo.
- C. Coloque o novo vidro conforme as dimensões

necessárias para que a esquadria tenha uma perfeita funcionalidade, em seguida fixe as borrachas EPDM.

D. Para concluir manutenção de forma correta, repita o processo de retirada, só de que de forma inversa.

PASSO 3. Troca de vidro da parte fixa (folhas fixas)

A. Faça o **PASSO 01** e depois retire os 04 parafusos que fixam a “batedeira” da esquadria.

B. Remova a “batedeira” e depois faça a remoção das borrachas EPDM e do vidro.

C. Depois de cortado o vidro nas dimensões ideais para o desempenho correto das folhas, é hora de realizar a troca e fixar as borrachas EPDM.

D. Para concluir a manutenção de forma correta, repita o processo de retirada do vidro, só que de forma inversa.

TROCA DE VIDRO ■ Produtos de Alumínio

PASSO 1. Troca de vidro das folhas fixas e móveis

A. Com uma chave Phillips, desaperte os parafusos da guia superior e inferior, apenas a ponto de conseguir movimentar essas guias. Elas estão localizadas no perfil frontal da folha do produto.

B. Em seguida retire os dois parafusos que fixam o perfil frontal, você os encontra na parte inferior e superior.

C. Puxe o perfil para “fora”, em seguida remova as borrachas EPDM e o vidro. Higienize o local com água, detergente neutro e esponja macia.

D. Corte o vidro com 5mm menor que a travessa inferior da folha, depois posicione ele no local.

E. Encaixe o perfil frontal no local novamente para fixar os parafusos.

F. Para concluir a manutenção, coloque as borrachas EPDM de volta entre o perfil e o vidro, você pode usar detergente neutro para manusear com facilidade.

BOM USO E HIGIENE

- Para uma limpeza adequada do produto, utilize somente água, detergente neutro, esponja de lavar (somente o lado macio) e pano macio.
- Para evitar o aparecimento de manchas, pigmentações ou falta de brilho na esquadria, não use o lado abrasivo da esponja de lavar e nem produtos químicos, tais como: ácidos, alcalinos, solventes, entre outros.
- O uso de produtos químicos tira toda a proteção do produto, por isso é importante que você siga as instruções anteriores, assim não ocasionará a perda da garantia **Vitrolar®**.



Em hipótese alguma use o lado abrasivo/áspero da esponja.

Atenção para alguns cuidados!

- Mantenha todas as embalagens de proteção intactas, até o momento em que a esquadria seja instalada.
- Armazene o produto em um local seguro, arejado e longe do alcance de crianças.
- Não deixe próximo a produtos químicos, cal, cimento e nem exposto ao sol ou a chuva.
- Sempre faça o armazenamento do produto apoiando o requadro inferior sobre calços de madeira, assim você protege a esquadria e evita que risque o piso.
- Evite o contato com tudo que pode tirar a proteção contra a ferrugem e corrosão.
- Caso sua esquadria tenha rodízios, tenha como hábito utilizar spray lubrificante ou similar nos rodízios pelo menos uma vez por ano.
- Aperte os parafusos sempre que achar necessário.



Vitrolar® Metalúrgica Ltda.
Rua Rosalvo Pereira, 4090, Jd Karina
Mirassol - SP, CEP: 15137-496

Fone: (17) 3253-9900
assistencia@vitrolar.com.br

www.grupovitrolar.com.br